Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Langnau Stars**	**NCE**
CLUB 2	**Capolago Flyers**	**NCE**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Langnau am Albis (ZH)**	Date / Datum Date / Data	**21.05.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **13:00**	End / Ende Fin / Fine **14:58**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**NVCB09**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	57

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	212055	GEHRING Jannik	
Official scorer Marqueur	213016	JOST Alexander	
Referee 1 Arbitre 1	204035	TSCHUI Andreas	
Referee 2 Arbitre 2	209173	STALDER Heidi	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	8	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Langnau Stars	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Langnau Stars

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
44	C	HOFMANN Tim				214372
17	A	WOLFENSBERGER Leandro				214148
39	G	FELNER Julius	X	X	X	213003
	G					
42		URBAN Daniel				215002
6		WOLFENSBERGER Liam				214150
36		KAUTSCHEK Nicolai				217214
21		THOMA Lars				214024
64		WHITTINGHAM Jules				216948
5		FLÜCKIGER Loïc				217163
51		BALZANI Luca				217238

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	214381
	BUTZ Christoph		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:48	21	44	1				
10:14	21	44	2				
21:39	44	21	3				
28:28	5	44	4				
29:45	64	5	5				
30:52	21	6	6				
31:48	64		7				
43:08	44		8				
				TOTAL		8	
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
57:03	17	2	00:00	59:03	H
TOTAL				2 min	

2 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
87	C	MOLTENI David				211223
96	A	LELAIS Jacques				216046
1	G	CANONICA Tristan	X	X		216822
29	G	PIAZZOLI Matteo		X	X	216084
69		MAFFIA Sergio				214233
2		LIVI Alessandro				215229
3		POLI Nicolo				213311
11		MAZZA Matteo				216362
4		CAMBRIA Daniele				214232
15		BIANCHI Giovanni				217204
8		FATTORINI Matteo				217569

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	98238
	FONTANA Michele		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:13	2		1				
50:46	2		2				
				TOTAL		2	
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
27:50	96	2	00:00	28:28	G1
29:23	4	2	00:00	29:45	A
34:45	87	2	00:00	36:45	B1
51:46	87	2	00:00	53:46	H
59:02	4	2	00:00	60:00	B1
TOTAL				10 min	